|  |
| --- |
| **ARÇELİK A.Ş.** |

|  |  |  |
| --- | --- | --- |
| **KURULUŞ TARİHİ** | **:** | 21.01.1955 |
| **(Established in)** |  |  |
| **BAŞLICA FAALİYET KONUSU** | **:** | ELEKTRİKLİ VE ELEKTRİKSİZ EV ALETLERİ İLE EV EKONOMİSİ İÇİNDE YER ALAN  CİHAZLARIN KENDİLERİ İLE BUNLARIN ANA VE TALİ GİRDİLERİNİN İMALİ, SATIŞI,  İHRACI VE İTHALATI. |
| **(Main Business Line)** |  |  |
| **GENEL MERKEZ** | **:** | ANKARA ASFALTI TUZLA 81719 / İSTANBUL |
| **(Head Office)** |  |  |
| **GENEL MÜDÜR** | **:** | NEDİM ESGİN |
| **(General Manager)** |  |  |
| **YÖNETİM KURULU** | **:** | SUNA KIRAÇ |
| **(Board of Directors)** |  | HASAN SUBAŞI |
|  |  | ROBERT SONMAN |
|  |  | ERDOĞAN GÖNÜL |
|  |  | MUSTAFA V.KOÇ |
|  |  | CENGİZ SOLAKOĞLU |
|  |  | TEMEL ATAY |
|  |  | GALİP SİPAHİ |
|  |  | MEHMET ALİ BERKMAN |
| **TELEFON NO** | **:** | ( 0 216 ) 585 85 85 |
| **(Phone)** |  |  |
| **FAKS NO** | **:** | ( 0 216 ) 585 85 00 |
| **(Facsimile)** |  |  |
| **PERSONEL ve İŞÇİ SAYISI** | **:** | 5.830 |
| **(Number of Employees)** |  |  |
| **TOPLU SÖZLEŞME DÖNEMİ** | **:** | 01/09/2000-31/08/2002 |
| **(Collective Bargaining Period)** |  |  |
| **BAĞLI BULUNDUĞU İŞÇİ SENDİKASI** | **:** | TÜRK METAL SENDİKASI |
| **(Labor Union)** |  |  |
| **BAĞLI BULUNDUĞU İŞVEREN SENDİKASI** | **:** | MESS ( MADENİ EŞYA SANAYİCİLER SENDİKASI ) |
| **(Employers' Union)** |  |  |
| **KAYITLI SERMAYE TAVANI** | **:** | 100.000.000.000.000.-TL |
| **(Authorized Capital)** |  |  |
| **ÇIKARILMIŞ SERMAYE** | **:** | 60.600.000.000.000.-TL |
| **(Issued Capital)** |  |  |
| **İŞLEM GÖRDÜĞÜ PAZAR** | **:** | ULUSAL PAZAR |
| **(Trading Market)** |  |  |

|  |  |  |
| --- | --- | --- |
| Şirket'in son iki yıl itibari ile üretim bilgileri aşağıda gösterilmiştir. |  | *The production figures of the Company for the last two years are shown below.* |

|  |  |  |  |  |  |  |
| --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- |
|  | **BUZDOLABI (adet)** | **K.K.O. (%)** | **ÇAMAŞIR MAKİNESİ (adet)** | **K.K.O. (%)** | **BULAŞIK MAKİNESİ (adet)** | **K.K.O. (%)** |
|  | ***REFRİGERATORS (units)*** | ***(C.U.R.) (%)*** | ***WASHING MACHINES (Units)*** | ***(C.U.R.) (%)*** | DISWASHERS (Units) | ***(C.U.R.) (%)*** |
| 1999 | 1.224.611 | 96.5 | 855.245 | 59.1 | 335.174 | 65 |
| 2000 | 1.322.001 | 92.9 | 949.342 | 70.8 | 351.211 | 50 |

|  |  |  |  |  |  |  |  |
| --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- |
|  | | **ELEKTRIK SÜPÜRGESİ** | **K.K.O. (%)** | **KLİMA** | **K.K.O. (%)** | **FIRIN** | **K.K.O. (%)** |
|  | | ***VACUUM CLEANERS*** | ***(C.U.R.)(%)*** | ***(AİR-CONDİTİONERS)*** | ***(C.U.R.)(%)*** | ***FIRIN*** | ***(C.U.R.) (%)*** |
| 1999 | 567.192 | 73.9 | 29.138 | 25 | 410.484 | 63 |
| 2000 | 609.365 | 75.2 | - | - | 518.227 | 91 |

|  |  |  |  |  |  |  |  |
| --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- |
|  | | **ASPİRATÖR** | **K.K.O. (%)** | **OCAK-SETÜSTÜ** | **K.K.O. (%)** | **MİNİ-MİDİ FIRIN** | **K.K.O. (%)** |
|  | | ***ASPİRATÖR*** | ***(C.U.R.) (%)*** | ***OCAK-SETÜSTÜ*** | ***(C.U.R.)(%)*** | ***MİNİ-MİDİ FIRIN*** | ***(C.U.R.) (%)*** |
| 1999 | 191.052 | 76 | 385.481 | 60 | 155.329 | 57 |
| 2000 | 206.387 | 68 | 365.375 | 67 | 139.897 | 60 |

|  |  |  |  |  |  |  |
| --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- |
|  | **MOTOR** | **K.K.O. (%)** | **KOMPRESÖR** | **K.K.O. (%)** |  |  |
|  | ***Motors*** | ***(C.U.R.) (%)*** | ***Kompresor*** | ***(C.U.R.) (%)*** |  |  |
| 1999 | 847.275 | 65 | 599.587 | 68 |  |  |
| 2000 | 831.275 | 63.7 | 697.963 | 71.5 |  |  |

|  |  |  |
| --- | --- | --- |
| Şirket'in son iki yıl itibari ile satış miktarı bilgileri aşağıda gösterilmiştir. |  | *The sales figures of the Company for the last two years are shown below.* |

|  |  |  |  |
| --- | --- | --- | --- |
|  | **BUZDOLABI (adet)** | **ÇAMAŞIR MAKİNESİ (adet)** | **BULAŞIK MAKİNESİ (adet)** |
|  | ***REFRİGERATORS (units)*** | ***WASHING MACHINES (Units)*** | DISWASHERS (Units) |
| 1999 | 1.307.797 | 840.769 | 349.436 |
| 2000 | 1.254.160 | 945.855 | 349.843 |

|  |  |  |  |  |
| --- | --- | --- | --- | --- |
|  | | **ELEKTRIK SÜPÜRGESİ** | **KLİMA** | **FIRIN** |
|  | | ***VACUUM CLEANERS*** | ***(AİR-CONDİTİONERS)*** | ***FIRIN*** |
| 1999 | 568.777 | 88.239 | 415.133 |
| 2000 | 565.642 | 58.367 | 500.835 |

|  |  |  |  |  |
| --- | --- | --- | --- | --- |
|  | | **ASPİRATÖR** | **OCAK-SETÜSTÜ** | **MİNİ-MİDİ FIRIN** |
|  | | ***ASPİRATÖR*** | ***OCAK-SETÜSTÜ*** | ***MİNİ-MİDİ FIRIN*** |
| 1999 | 187.353 | 385.519 | 199.768 |
| 2000 | 200.555 | 388.620 | 116.741 |

|  |  |  |
| --- | --- | --- |
|  | **MOTOR** | **KOMPRESÖR** |
|  | ***Motors*** | ***Kompresor*** |
| 1999 | 719.730 | 681.705 |
| 2000 | 831.275 | 676.081 |

|  |  |  |
| --- | --- | --- |
| Şirket'in son iki yıl içinde gerçekleştirdiği ithalat ve ihracat rakamları aşağıda gösterilmiştir. |  | *The export and import figures that the Company realized in the last two years are given below.* |

|  |  |  |  |  |
| --- | --- | --- | --- | --- |
|  | **İthalat (TL)** | **Maliyetler İçindeki Payı(%)** | **İhracat (TL)** | **Satışlar İçindeki Payı(%)** |
|  | ***Imports ($)*** | ***Proportion In Costs(%)*** | ***Exports ($)*** | ***Proportion In Sales(%)*** |
| 1999 | 132.537.888.000.000.TL  $245.395.973.- | 33.2 | 104.189.212.000.000.-TL  $209.000.000.- | 17.2 |
| 2000 | 181.473.139.000.000.TL  $270.143.783.- | 33 | 137.534.075.000.000.-TL  $203.000.000.- | 14.9 |

|  |  |  |
| --- | --- | --- |
| Şirket'in devam etmekte olan ve proje halindeki yatırımları aşağıda verilmektedir. |  | *The on-going investments and projects of the Company are given below.* |

|  |  |  |  |  |
| --- | --- | --- | --- | --- |
|  | **Başlangıç-Bitiş Tarihleri** | **Yatırım Tutarı-** | | **Gerçekleţen Tutar -** |
| **Devam Eden Yatırımlar** | ***Beginning Date -*** | ***Estimated Inv. Amount*** | | ***Realized Part of Inv.*** |
| ***Continuing Investments*** | ***Estimated Ending Date*** | ***( MİLYON TL. )*** | | ***( MİLYON TL. )*** |
| YENİ BUZDOLABI MODELLERİ  ARGE YATIRIMLARI  TEZGAH SEVİYESİ MODERNİZASYONU  B SERİSİ ( ELEKTRİKLİ SÜPÜRGE ) | 01/10/2000-30/04/2002  01/02/2000-31/12/2001  01/01/2001-31/12/2001  01/01/2001-31/12/2002 | | 7.050.000  10.605.000  1.933.000  8.128.000 | 343.000  3.974.000  -.-  7.921.000 |

|  |  |  |
| --- | --- | --- |
| Şirket'in başlıca iştirakleri ve Iştirak sermayesi içindeki payı aşağıda gösterilmektedir. |  | *The Company's main participations and its portion in their equity capital are shown below.* |

|  |  |  |
| --- | --- | --- |
| **İştirakler** | İştirak Sermayesi | **İştirak Payı (%)** |
| ***Participations*** | ***Participation Capital*** | ***Participation(%)*** |
| RAM DIŞ TİCARET A.Ş. | 4.000.000.000.000.-TL | 26.75 |
| BEKO ELEKTRONİK A.Ş. | 15.900.000.000.000.-TL | 22.36 |
| KOÇ TÜKETİCİ FİNANSMANI VE KART HİZ. A.Ş. | 14.000.000.000.000.-TL | 39.50 |
| KOÇBANK A.Ş. | 100.000.000.000.000.-TL | 14.15 |
| ENTEK A.Ş. | 9.800.000.000.000.-TL | 7.20 |
| RAMTORG JOİNT STOCK CAMPANY | 664.226.403.800.-TL | 38.35 |
| AK ENERJİ A.Ş. | 13.500.000.000.000.-TL | 0 |
| ÇERKEZKÖY ELEKTRİK ÜRETİMİ A.Ş.  TUNUSDAN SA  BASIC INTERNATIONAL INVESTMENTS LTD.  BEKO POLSKA SA.  ESKİŞEHİR ELEKTRİK ENER.GUR.SAN.TİC.A.Ş.  ARÇELİK-LG KLİMA SANAYİ VE TİC. A.Ş.  ARTESİS TEKNOLOJİ SİSTEMLERİ A.Ş. | 5.000.000.000.-TL  6.000.000.-TD  20.000.000.-$  12.000.000.-PLZ  800.000.000.000-TL  12.000.000.000.000.-TL  1.605.000.000.000.-TL | 2.16  58.67  50  55  0  45  65 |
| BEKO UK LTD  BEKO FRANCE  MARET A.Ş.  BOZKURT TARIM GIDA SAN.VE TİC.A.Ş.  İNCELEME,DANIŞMANLIK,EĞİTİM ARAŞTIRMA MERKEZİ A.Ş. | 500.000.-GBP  3.000.000.-FRF  2.100.000.000.000.-TL  1.071.000.000.000.-TL  150.000.00.000.-TL | 30  49.94 2.14 5.12 2.67 |
| SCENİX SEMİCONDUCTOR INC. | 42.100.000.-$ | 1.19 |

|  |  |  |
| --- | --- | --- |
| Şirket'in başlıca ortakları ve sermaye payları aşağıda gösterilmektedir. |  | *The main shareholders and their participations in the equity capital are shown below.* |

A)

|  |  |  |
| --- | --- | --- |
| Ortaklık Sermayesinin veya Toplam Oy Haklarının En Az %10'una Sahip Gerçek ve Tüzel Kişi Ortaklar |  | Real or legal persons holding more than %10 of total capital or voting rights |

|  |  |  |
| --- | --- | --- |
| **Share Holders** | **Amount (TL Million)** | **Share In Capital(%)** |
| **Ortağın Adı,Soyadı/Ünvanı** | **Sermaye Payı ( milyon TL)** | **Sermaye Oranı (%)** |
| KOÇ HOLDİNG A.Ş. | 23.719.095.- | 39.14 |
| TEKNOSAN A.Ş. | 8.895.264.- | 14.68 |
| TOPLAM ( 1 ) | 32.614.359.- | 53.82 |

B)

|  |  |  |
| --- | --- | --- |
| Ortaklık Yönetim veya Denetim Organlarında  Görevli Pay Sahibi Kişiler |  | Shareholders who have responsibilities at the company’s management or audit |

|  |  |  |
| --- | --- | --- |
| **Share Holders** | **Amount (TL Million)** | **Share In Capital(%)** |
| **Ortağın Adı,Soyadı/Ünvanı** | **Sermaye Payı ( milyon TL)** | **Sermaye Oranı (%)** |
| SUNA KIRAÇ | 1.610.838.- | 2.66 |
| MUSTAFA V.KOÇ | 31.700.- | 0.05 |
| **TOPLAM (2)** | 1.642.538.- | 2.71 |

C)

|  |  |  |
| --- | --- | --- |
| Ortaklık Genel Müdürü, Genel Müdür Yardımcısı, Bölüm Müdürü yada Benzer Yetki ve Sorumluluk Veren Diğer Unvanlara Sahip Görevlerdeki Ortaklar |  | Shareholders who are working for the company as general manager, assistant general manager, director etc. |

|  |  |  |
| --- | --- | --- |
| **Share Holders, Title** | **Amount (TL Million)** | **Share In Capital(%)** |
| **Ortağın Adı,Soyadı ve Görevi** | **Sermaye Payı ( milyon TL)** | **Sermaye Oranı (%)** |
| -- | -- | -- |
| TOPLAM (3) | -- | -- |

D)

|  |  |  |
| --- | --- | --- |
| (A), (B) veya (C) Alt Başlıklarında Belirtilen Hissedarlar ile Birinci Dereceden Akrabalık İlişkisi Bulunan Pay Sahibi Kişiler |  | Shareholders who are fist degree relatives of the shareholders in subtitles (A), (B) or (C) |

|  |  |  |  |
| --- | --- | --- | --- |
| **Share Holders** | **Amount (TL Million)** | | **Share In Capital(%)** |
| **Ortağın Adı,Soyadı/Ünvanı** | **Sermaye Payı ( milyon TL)** | | **Sermaye Oranı (%)** |
| RAHMİ M.KOÇ | | 1.512.728.- | 2.50 |
| SEMAHAT ARSEL | | 1.689.331 .- | 2.79 |
| SEVGİ GÖNÜL  ÖMER KOÇ  ALİ KOÇ | | 1.606.601.-  31.577 -  31.577 - | 2.65  0.05  0.05 |
| **TOPLAM ( 4 )** | | 4.871.814.- | 8.04 |

E)

|  |  |  |
| --- | --- | --- |
| Sermaye Yada Toplam Oy Hakkı İçinde %10'dan Az Paya Sahip Olmakla Birlikte, (A) Alt Başlığında Belirtilen Tüzel Kişi Ortaklar ile Aynı Holding, Grup Yada Topluluk Bünyesinde Bulunan Tüzel Kişi Ortaklar |  | Shareholders who are holding less than 10% of total capital or voting rights but are a part of the same Holding, Group or Conglomerate with the shareholders in subtitle (A) |

|  |  |  |  |
| --- | --- | --- | --- |
| **Share Holders** | **Amount (TL Million)** | | **Share In Capital(%)** |
| **Ortağın Adı,Soyadı/Ünvanı** | **Sermaye Payı ( milyon TL)** | | **Sermaye Oranı (%)** |
| VEHBİ KOÇ VAKFI | | 63.337.- | 0.10 |
| KOÇ EMEKLİ VAKFI | | 2.724.616.- | 4.50 |
| TEMEL TİCARET A.Ş. | | 1.656.753.- | 2.73 |
| NAZAR A.Ş.  ZER MADENCİLİK | | 49.106.-  5 - | 0.08  0.00 |
| BURLA A.Ş. | | 4.643.863.- | 7.66 |
| **TOPLAM ( 5 )** | | 9.137.680.- | 15.07 |

F)

|  |  |  |
| --- | --- | --- |
| Diğer Ortaklar ve Halka Açık Kısım |  | Other shareholders and publicly owned shares (free floating) |

|  |  |  |  |
| --- | --- | --- | --- |
| **Share Holders** | **Amount (TL Million)** | | **Share In Capital(%)** |
| **Ortağın Adı,Soyadı/Ünvanı** | **Sermaye Payı ( milyon TL)** | | **Sermaye Oranı (%)** |
| ÖZELLEŞTİRME İDARESİ | | 827.246.- | 1.37 |
| BİLİNEN ORTAK SAYISI 6.500 KİŞİ | | 11.506.363.- | 18.99 |
| **TOPLAM ( 6 )** | | 12.333.609.- | 20.36 |

G)

|  |  |  |
| --- | --- | --- |
| GENEL TOPLAM |  | GENERAL TOTAL |

|  |  |  |  |
| --- | --- | --- | --- |
|  | **Amount (TL Million)** | | **Share In Capital(%)** |
| **(1+2+3+4+5+6)** | **Sermaye ( milyon TL)** | | **Sermaye Oranı (%)** |
| **GENEL TOPLAM / GENERAL TOTAL** | | 60.600.000.- |  |